



Республика Молдова

ПАРЛАМЕНТ

ЗАКОН Nr. 111
от 17.05.2012

**о внесении изменений и дополнений
в некоторые законодательные акты**

Опубликован : 26.06.2012 в Monitorul Oficial Nr. 130 статья № : 426

Парламент принимает настоящий органический закон.

Ст. I. – Пункт d) статьи 2 Закона о коммерческой тайне № 171-XIII от 6 июля 1994 года (Официальный монитор Республики Молдова, 1994 г., № 13, ст.126), с последующими изменениями, изложить в следующей редакции:

«d) не составлять государственной тайны и не охраняться авторским правом, смежными правами и патентом на изобретение;».

Ст. II. – Часть (2) статьи 20 Закона о библиотеках № 286-XIII от 16 ноября 1994 года (повторное опубликование: Официальный монитор Республики Молдова, 2003 г., № 14-17, ст.47), с последующими изменениями, изложить в следующей редакции:

«(2) Публикации, указанные в частях (1) и (2) статьи 19, изъятые таможенными органами Республики Молдова, передаются Национальной библиотеке.».

Ст. III. – В Налоговый кодекс № 1163-XIII от 24 апреля 1997 года (повторное опубликование: Официальный монитор Республики Молдова, специальный выпуск от 8 февраля 2007 года), с последующими изменениями, внести следующие изменения:

1. В статье 28 слова «авторские права,» заменить словами «авторское право и смежные права,».

2. В пункте 7) части (1) статьи 103 слова «а также получение авторских прав;» заменить словами «а также относящиеся к объектам авторского права и смежных прав;».

Ст. IV. – Часть (2) статьи 4 Закона о рекламе № 1227-XIII от 27 июня 1997 года (Официальный монитор Республики Молдова, 1997 г., № 67-68, ст.555), с последующими изменениями, изложить в следующей редакции:

«(2) Использование в качестве рекламного материала объектов, охраняемых авторским правом и/или смежными правами, допускается только на основе договора между обладателем авторского права и производителем (распространителем) рекламы.».

Ст. V. – В части (3) статьи 12 Закона о культуре № 413-XIV от 27 мая 1999 года (Официальный монитор Республики Молдова, 1999 г., № 83-86, ст.401), с

последующими изменениями, слова «авторского права и смежных прав,» исключить.

Ст. VI. – В части (2) статьи 6 Закона об издательском деле № 939-XIV от 20 апреля 2000 года (Официальный монитор Республики Молдова, 2000 г., № 70-72, ст.511), с последующими изменениями, слово «размножение» заменить словом «воспроизведение».

Ст. VII. – В Закон об архитектурной деятельности № 1350-XIV от 2 ноября 2000 года (Официальный монитор Республики Молдова, 2001 г., № 21-24, ст.77), с последующими изменениями, внести следующие изменения и дополнение:

1. В статье 17:

наименование статьи изложить в следующей редакции:

«**Статья 17.** Имущественные права на архитектурное произведение»;

часть (1) признать утратившей силу;

в части (2) слова «регулируются Законом об авторском праве и смежных правах № 293-XIII от 23 ноября 1994 года.» заменить словами «регулируются согласно действующему законодательству об авторском праве и смежных правах.»;

пункт с) части (4) дополнить словами «, за исключением архитектурных объектов, возведенных в общественных местах.».

2. Статью 18 изложить в следующей редакции:

«**Статья 18.** Моральные права архитектора

Моральные права архитектора охраняются в соответствии с действующим законодательством об авторском праве и смежных правах.».

Ст. VIII. – В пункте 2) части (1) статьи 54 Закона о несостоятельности № 632-XV от 14 ноября 2001 года (Официальный монитор Республики Молдова, 2001 г., № 139-140, ст.1082), с последующими изменениями, слова «по авторским правам;» заменить словами «за использование объектов авторского права и смежных прав;».

Ст. IX. – В часть (1) статьи 8 Закона о театрах, цирках и концертных организациях № 1421-XV от 31 октября 2002 года (Официальный монитор Республики Молдова, 2002 г., № 174-176, ст.1331), с последующими изменениями, внести следующие изменения и дополнение:

пункт с) после слов «творческие» дополнить словами

«, включая авторские,»;

в пункте е) слова «размеры гонораров, выплачиваемых артистам, художественно-творческому и другому персоналу;» заменить словами «размеры гонораров для исполнителей и другого творческого персонала, а также вести переговоры по авторскому вознаграждению для них с организациями по коллективному управлению;»;

в пункте j) слова «использовать в исключительном порядке» исключить, а слова «другие авторские права.» заменить словами «, а также обладать авторским правом и/или смежными правами и использовать их в соответствии с действующим законодательством.».

Ст. X. – В Закон о распространении экземпляров произведений и фонограмм № 1459-XV от 14 ноября 2002 года (Официальный монитор Республики Молдова, 2003 г., № 11-13, ст.42), с последующими изменениями, внести следующие изменения:

1. В части (2) статьи 2 слова «Законом об авторском праве и смежных правах № 293-XIII от 23 ноября 1994 года.» заменить словами «действующим законодательством об авторском праве и смежных правах,».

2. Пункты а) и е) части (1) статьи 4 признать утратившими силу.

3. В статье 11:

часть (3) признать утратившей силу;

в части (4) слова «и предусмотренные частью (3) экземпляры произведений и фонограмм» исключить.

4. Статью 17 признать утратившей силу.

Ст.ХІ. – В Закон о кинематографии № 386-ХV от 25 ноября 2004 года (Официальный монитор Республики Молдова, 2005 г., № 1-4, ст.2), с последующими изменениями, внести следующие изменения и дополнение:

1. В статье 2:

в понятии «фильм» слова «распространения видеокассет, компакт-дисков, DVD и любых других носителей.» заменить словами «записи и распространения на любом материальном носителе.»;

понятие «тиражирование фильма» заменить понятием «воспроизведение фильма» следующего содержания:

«*воспроизведение фильма* – создание одного или нескольких экземпляров фильма любым способом или в любой форме, в том числе путем записи на материальных или электронных носителях.»;

понятие «распространение фильма» изложить в следующей редакции:

«*распространение фильма* – выпуск в оборот путем продажи или любым другим способом передачи в собственность за плату или безвозмездно, а также публичное предоставление оригинала или копий фильма.»;

понятие «показ фильма» изложить в следующей редакции:

«*показ фильма* – демонстрирование оригинала или копии фильма с помощью средств проекции изображения произведения на экран или другим аналогичным способом (за исключением передачи в эфир или по кабельным сетям), которым фильм или его копия представляются в общественном или другом месте, где они могут быть восприняты лицами, не входящими в обычный круг семьи или близких знакомых.»;

дополнить статью новым понятием следующего содержания:

«*публичное сообщение фильма* – передача фильма в эфир, в том числе посредством спутника (телерадиовещания), кабельной сети или другими способами, таким образом, чтобы существовала возможность восприятия его лицами, не входящими в обычный круг семьи или близких знакомых.»;

по всему тексту статьи 2 слово «тиражирование» заменить словом «воспроизведение» в соответствующем падеже.

2. Пункт h) части (2) статьи 3 изложить в следующей редакции:

«h) охрана авторского права обладателей прав на фильмы на территории Республики Молдова и за рубежом.».

3. Часть (3) статьи 6 признать утратившей силу.

Ст.ХІІ. – В части (2) статьи 18 Кодекса телевидения и радио Республики Молдова № 260-ХVІ от 27 июля 2006 года (Официальный монитор Республики Молдова, 2006 г., № 131-133, ст.679), с последующими изменениями, слова «организациями, администрирующими на коллективной основе авторские и смежные права» заменить словами «организациями по управлению авторским правом и/или смежными правами на коллективной основе».

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ ПАРЛАМЕНТА

Мариан ЛУПУ

№ 111. Кишинэу, 17 мая 2012 г.